

قواعد حقوق کیفری

تألیف:

جانانان هرینگ

مترجمین:

دکتر صابر افراسیابی

(عضو هیات علمی دانشگاه آزاد واحد اسلام آباد غرب)

شبیم رستمی

(مدرس دانشگاه)

انتشارات قانون یار

۱۳۹۴

فهرست مطالب

۱۱.....	قانون معاون و شریک جرم ۱۸۶۱.....
۱۱.....	قانون جرم بر علیه اشخاص ۱۸۶۱.....
۱۹.....	قانون سگها ۱۸۷۱.....
۲۰.....	قانون اصلاحی سگهای خطرناک، ۱۹۹۱.....
۲۲.....	قانون اسرار اداری ۱۹۱۱.....
۲۴.....	قانون سوگند دروغ ۱۹۱۱.....
۲۵.....	قانون عدالت کیفری ۱۹۲۵.....
۲۶.....	قانون حفظ جان نوازادان ۱۹۲۹.....
۲۷.....	قانون کودکان و جوانان ۱۹۳۳.....
۲۸.....	قانون نظم عمومی ۱۹۳۶.....
۲۹.....	قانون نوزادکشی ۱۹۳۸.....
۳۰.....	قانون پیشگیری از جرم ۱۹۵۳.....
۳۱.....	قانون جرائم جنسی ۱۹۵۶.....
۳۴.....	قانون نشریات مستهجن و متبذلی ۱۹۵۹.....
۳۸.....	قانون ۱۹۶۱ خودکشی.....
۳۹.....	قانون ۱۹۶۴ رویه قضایی کیفری (جنون).....
۴۰.....	قانون ۱۹۶۵ قتل عمد(لغو حکم اعدام).....
۴۱.....	قانون ۱۹۶۷ سقط جنین.....
۴۳.....	قانون ۱۹۶۷ عدالت کیفری.....
۴۴.....	قانون ۱۹۶۷ حقوق کیفری.....
۴۸.....	قانون ۱۹۶۸ فرجامخواهی کیفری.....
۷۳.....	بخش ۴۷ (تهاجم جزایی).....
۷۵.....	قانون ۱۹۶۸ دزدی.....
۹۲.....	قانون ۱۹۶۹ خالکوبی برای افراد صغیر.....
۹۷.....	قانون ۱۹۷۱ سوء مصرف مواد یا دارو.....
۱۰۵.....	قانون ۱۹۷۷ حقوق کیفری.....
۱۰۹.....	قانون ۱۹۷۸ تفسیر.....
۱۱۱.....	قانون مصوب یعنی قانونی مجلس.....
۱۱۲.....	قانون ۱۹۷۸ حمایت از کودکان.....

۱۱۳	قانون دزدی ۱۹۷۸
۱۱۴	اصلاحی توسط قانون ۲۰۰۶ کلاهبردایر، بخش ۱۴
۱۱۴	قانون ۱۹۸۰ دادگاههای بخش
۱۱۴	قانون ۱۹۸۱ مبادرت به جرم کیفری
۱۱۹	قانون ۱۹۸۱ جدول و نقلیه به منظور استفاده غیرقانونی
۱۲۴	قانون ۱۹۸۲ گروگانگیری
۱۲۴	قانون ۱۹۸۴ کودک ربایی
۱۲۸	قانون ۱۹۸۵ (عرضهی) مواد مستی آور (یا مسموم کننده)
۱۲۸	قانون ۱۹۸۵ جرائم جنسی
۱۳۰	قانون ۱۹۸۶ نظم عمومی
۱۴۱	قانون ۱۹۸۷ عدالت کیفری
۱۴۶	قانون ۱۹۸۸ ارتباطات خبیث
۱۴۸	قانون ۱۹۸۸ راهنمایی و رانندگی
۱۵۱	قانون ۱۹۸۹ اسرار اداری (رسمی)
۱۶۴	قانون ۱۹۹۱ رویهی قضایی کیفری (جنون و عدم اهلیت برای اقامهی دعوا)
۱۶۵	قانون ۱۹۹۱ سگهای خطرناک
۱۷۰	قانون ۱۹۹۱ (جرائم) فوتبال
۱۷۱	قانون ۱۹۹۳ جرائم جنسی
۱۷۱	قانون ۱۹۹۴ عدالت کیفری و نظم عمومی
۱۷۲	قانون ۱۹۹۶ حقوق خانواده
۱۷۴	قانون ۱۹۹۶ پلیس
۱۷۶	قانون ۱۹۹۷ حفاظت در برابر اذیت و آزاد
۱۷۹	(اصلاحیه) قانون ۱۹۹۷ سلاح گرم
۱۸۱	قانون ۱۹۹۷ چاقو
۱۹۲	قانون جنایت و بینظمی ۱۹۹۸
۱۹۷	قانون ۱۹۹۸ حقوق بشر
۲۰۴	قسمت ۱ کنوانسیون
۲۱۰	قانون ۲۰۰۰ تروریسم
۲۳۰	قانون ۲۰۰۳ ارتباطات
۲۳۱	قانون ختنهی زنان (۲۰۰۳)
۲۳۳	قانون ۲۰۰۳ صدور مجوز یا جواز

۲۳۷.....	قانون ۲۰۰۳ جرائم جنسی.....
۲۸۲.....	قانون ۲۰۰۴ کودکان.....
۲۸۲.....	قانون خشونت، جرم و قربانیان خانگی (۲۰۰۴).....
۲۸۴.....	قانون ۲۰۰۴ تشیخص جنسیت.....
۲۸۵.....	قانون ۲۰۰۴ شکار.....
۲۸۸.....	بخش ۲ شکار معاف.....
۲۹۳.....	قانون ۲۰۰۵ قمار.....
۳۰۱.....	قانون جرم سازمان یافتھی خطیر و پلیس (۲۰۰۵).....
۳۰۸.....	قانون ۲۰۰۶ کاهش جرائم خشن.....
۳۱۲.....	قانون ۲۰۶۶ تقلب یا کلاهبرداری.....
۳۱۸.....	قانون ۲۰۰۶ تروریسم.....
۳۳۴.....	به صورت اصلاح شده توسط قانون ۲۰۰۶ تروریسم، بخش ۳۴.....
۳۳۴.....	قانون ۲۰۰۶ مخابراتی تلگرافی بیسیم.....
۳۳۵.....	قانون ۲۰۰۷ قتل غیر عمد شرکتی و آدمکشی شرکتی.....
۳۴۵.....	قانون ۲۰۰۷ جرم خطرناک.....
۳۵۳.....	به صورت قانون ۲۰۰۹ بازرسان و عدالت، اصلاح شده، جدول ۲۱.....
۳۵۳.....	قانون ۲۰۰۷ مرزهای انگلستان (پادشاهی انگلستان).....
۳۵۳.....	قانون ۲۰۸۸ عدالت کیفری و مهاجرت.....
۳۶۰.....	قانون ۲۰۰۹ بازرسان ویژه و عدالت.....
۳۶۷.....	قانون ۲۰۰۹ ایجاد نظم و جرم و جنایت.....
۳۶۸.....	قانون ۲۰۱۰ ارتشاء.....
۳۸۰.....	قانون ۲۰۱۰ (ممنوعیت) مهمات خوشه‌های.....

قانون معاون و شریک جرم ۱۸۶۱

۸) شریک جرم

هر کس که در ارتکاب هر جرم قابل تعقیب، خواه در حقوق عرفی جرم باشد خواه به موجب قوانین گذرانده شده یا قوانینی که گذرانده خواهند شد، معاونت، شراکت، مشاورت یا تحریک کند مسئول و به عنوان مجرم اصلی محاکمه، محکوم و مجازات خواهد شد.

متمم قانون مصوب سال ۱۹۷۷ حقوق جزا، بخش (۷) ۶۵، جدول ۱۲.

قانون جرم بر علیه اشخاص ۱۸۶۱

۴) تبانی برای ارتکاب قتل یا در خواست آن

هر کس که از شخصی برای قتل شخص دیگر در خواست، یا او را تشویق، یا متقاعد کند، یا برای متقاعد کردن او تلاش کند یا به او پیشنهاد بدهد چه تبعه‌ی انگلستان باشد چه نباشد، چه در قلمرو انگلستان باشد چه نباشد، گناهکار و محکوم شناخته خواهد شد و به موجب آن در برابر حبس ابد جوابگو خواهد بود.

۹) قتل یا قتل نفس در خارج از کشور

در جایی که قتل یا قتل نفس در سرزمینی خارج از پادشاهی انگلستان، چه تحت سلطه‌ی ملکه باشد چه نباشد، و چه مقتول تبعه‌ی انگلستان باشد یا نباشد، صورت بگیرد هر جرم ارتكابی توسط هر تبعه‌ی انگلستان در این رابطه، چه قتل چه قتل نفس، می‌تواند در انگلستان یا ایرلند تحت رسیدگی، تجسس، محاکمه، صدور حکم و مجازات قرار بگیرد. مشروط به آنکه هیچ یک از مندرجات از محاکمه‌ی هر شخص در هر مکان در خارج از انگلستان یا ایرلند به خاطر هر قتل نفس ارتكابی در خارج از انگلستان یا ایرلند به همان رویه‌ی قبل از گذراندن این قانون، بازداری نکند.



۱۶) تهدید به قتل

کسی که بدون عذر قانونی با نیت ارباب شخص دیگر، شخص ثالث را تهدید به قتل کند، شخص ثالث گناهکار شناخته خواهد شد و براساس محکومیت در دادخواست، به حداکثر ده سال زندان جوابگو خواهد بود.

۱۷) ممانعت از کسی که سعی دارد خود یادگیری را از کشتی در حال غرق شدن نجات دهد

هر کس به طور غیرقانونی و خبیثانه از هر شخص دیگر، سوار بر عرشه یا خارج از کشتی‌ای که در شرف دردرس، غرق شدن، به گل نشستن، عرض کردن جهت حرکت است، که در تلاش است جان خود یا جان شخص دیگری را نجات دهد بازداری کند گناهکار و محکوم شناخته خواهد شد و به حبس ابد جوابگو خواهد بود.

۱۸) شلیک یا اقدام به شلیک، یا جرح، با نیت وارد آوردن صدمه‌ی جسمی خطرناک، یا با مقاومت در برابر دستگیری.

هر کس به طور غیر قانونی و خبیثانه با هر وسیله‌ای با نیت وارد آوردن صدمه‌ی جسمی خطرناک یا با نیت مقاومت در برابر دستگیری قانونی خود یا بازداری از دستگیری هر شخص دیگر کسی را مجروح کند یا اسباب صدمه‌ی جسمی خطرناک او را فراهم آورد گناهکار، محکوم و در برابر حبس ابد جوابگو خواهد بود.

۲۰) وارد آوردن صدمه‌ی جسمی با سلاح یا بدون سلاح

هر کس به طور غیرقانونی خبیثانه، یا با اسلحه یا بدون اسلحه یا هر ابزاری، شخص دیگر را مجروح کند یا صدمه‌ی جسمی خطرناکی به او وارد کند گناهکار و محکوم شناخته خواهد شد و در برابر حداکثر ۵ سال زندان جوابگو خواهد بود.

۲۱) اقدام به خفه کردن و به منظور ارتکاب هر جرم قابل تعقیب یا معاونت در ارتکاب چنین جرمی

هر کس به هر وسیله اقدام به خفه کردن یا فشردن گلوی هر شخصی نماید یا به هر روش حساب شده برای خفه کردن یا فشردن گلوی شخص دیگر برآید تا او را بی‌حس، بیهوش یا عاجز از مقاومت نماید و نیت او توان دادن به خود یا به شخص ثالث برای



ارتکاب جرم قابل تعقیب یا معاونت در ارتکاب آن باشد گناهکار و محکوم شناخته خواهد شد و مجازات وی حبس ابد است.

۲۲) استفاده از کلروفورم و ... به منظور ارتکاب یا معاونت در ارتکاب هر جرم قابل تعقیب

هر کس به طور غیر قانونی از هر ماده یا داروی گیج کننده یا از خود بیخود کننده، تنتور تریاک یا کلروفورم برای شخص دیگر استفاده یا قدام به استفاده نماید یا مسبب اجرای آن برای او باشد و نیت وی ارتکاب یا معاونت در ارتکاب هر جرم قابل تعقیب باشد گناهکار و محکوم شناخته می‌شود و مجازات او حبس ابد خواهد بود.

۲۳) اجرای خبیثانه سم و ... برای به خطر انداختن جان یا وارد آوردن صدمه‌ی جسمی فاحش و خطرناک

هر کس که به طور غیرقانونی و خبیثانه هر گونه سم یا ماده‌ی مخرب یا سمی دیگر را برای شخص دیگر اجرا کند یا مسبب اجرای آن شود یا او را وادار به مصرف آن کند تا جان او را به خطر بیندازد یا صدمه‌ی جسمی خطرناکی به او وارد کند گناهکار و محکوم شناخته خواهد شد و مجازات او حداکثر ده سال زندان است.

۲۴) اجرای خبیثانه سم و ... با نیت صدمه زدن، تعدی، یا آزردن شخص دیگر هر کس به طور غیر قانونی و خبیثانه هر گونه سم یا ماده‌ی مخرب یا سمی دیگر را برای شخص دیگر اجرا کند یا مسبب اجرای آن شود یا او را وادار به مصرف آن کند و نیت‌اش صدمه زدن، تعدی، یا آزردن چنین شخص باشد گناهکار و محکوم شناخته خواهد شد و مجازات وی حداکثر ۵ سال زندان است.

۲۵) ندادن غذا و ... به شاگرد یا مستخدم یا وارد آوردن صدمه جسمی بر او تا بدینوسیله جانش به خطر افتد یا دچار صدمه‌ی دائمی بشود.

هر کس، ارباب یا استاد (زن و مرد)، که از جنبه‌ی قانونی مسئول تأمین خوراک، پوشاک یا مسکن لازم برای مستخدم یا شاگرد خود باشد و از روی میل و اراده و بدون عذر موجه از انجام چنین کاری سرباز زند یا در انجام آن اهمال ورزد یا به طور غیرقانونی



و خبیثانه هر گونه صدمه‌ی جسمی را به مستخدم یا شاگرد خود وارد کند یا مسبب آن شود تا جان مستخدم یا شاگرد به خطر افتد یا دچار صدمه‌ی دائمی شود گناهکار و محکوم شناخته خواهد شد و مجازات وی حداکثر ۵ سال زندان است.

(۲۷) بی‌پناه گذاشتن کودک، که به واسطه‌ی آن جاننش به خطر افتد یا صدمه‌ی جسمی دائمی ببیند.

هر کس به طور غیر قانونی هر کودک زیر ۲ سال را رها کند یا بی‌پناه بگذارد و بدینوسیله جان کودک به خطر افتد یا صدمه‌ی جسمی دائمی ببیند گناهکار و محکوم شناخته می‌شود و مجازات وی حداکثر ۵ سال زندان است.

(۲۸) وارد آوردن صدمه‌ی جسمی توسط باروت

هر کس به طور غیرقانونی و خبیثانه با منفجر کردن باروت یا هر ماده‌ی منفجره‌ی دیگر باعث سوختن، قطع عضو، بدریخت شدن، معلول شدن و یا وارد آمدن صدمه‌ی جسمی فاحش به شخص دیگر بشود گناهکار و محکوم شناخته خواهد شد و مجازات وی، به صلاحدید دادگاه، حبس ابد خواهد بود.

(۲۹) منفجر کردن باروت، یا ارسال یک ماده‌ی برای کسی، یا پاشیدن اسید یا هر ماده‌ی خورنده‌ی دیگر بر روی کسی با نیت وارد آوردن صدمه‌ی جسمی شدید.

هر کس که به طور غیرقانونی و خبیثانه باعث انفجار باروت یا هر ماده‌ی منفجره‌ی دیگر بشود یا هر ماده‌ی منفجره یا ماده‌ی خطرناک یا سمّی دیگری را برای کسی ارسال کند یا به او تحویل دهد، یا هر ماده‌ی مخرب یا منفجره یا مایع خورنده (اسید) را در جایی کار بگذارد یا روی او بپاشد یا به هر طریقی از مواد نامبرده برای کسی استفاده کند و نیت وی سوزاندن، قطع عضو، از ریخت انداختن، یا معلول کردن شخص دیگر یا وارد آوردن صدمه‌ی جسمی شدید به او باشد، خواه صدمه‌ی جسمی وارد شده خواه نشده باشد، گناهکار و محکوم شناخته خواهد شد و مجازات وی، به صلاحدید دادگاه، حبس ابد است.



۳۰) کار گذاشتن باروت در نزدیکی ساختمان و ... با نیت وارد آوردن صدمه جسمی به

کسی

هر کس به طور غیرقانونی و خبیثانه باروت یا هر ماده‌ی منفجره‌ی دیگری را در داخل یا نزدیکی یک ساختمان یا کشتی کار بگذارد یا به آن پرتاب کند و نیت‌اش صدمه زدن جسمی به کسی باشد، چه انفجار رخ داده چه نداده باشد و چه صدمه‌ی جسمی وارد شده چه نشده باشد گناهکار و محکوم شناخته خواهد شد و مجازات وی، به صلاحدید دادگاه، تا حداکثر ۱۴ سال زندان است.

۳۱) آماده کردن تفنگ پران و ... با نیت وارد آوردن صدمه‌ی جسمی شدید

هر کس هرگونه تفنگ پران، تله‌ی انسانی، یا هر وسیله‌ی حساب شده برای کشتن یا وارد آوردن صدمه‌ی جسمی شدید و خطرناک را آماده یا کار بگذارد یا مسبب آماده سازی یا کارگذاری آن باشد و نیت‌اش کشتن یا صدمه زدن جسمی شدید به یک متجاوز یا هر شخص دیگر که می‌آید باشد گناهکار و محکوم شناخته می‌شود و مجازات وی تا حداکثر ۵ سال زندان است؛ و هر کس آگاهانه و از روی میل و اراده اجازه دهد چنین تفنگ پران، تله‌ی انسانی یا وسیله دیگر که امکان دارد در مکانی کارگذاشته شده باشند به دست او یا تحت تصرف شخص دیگر در آید تا به کارگذاری ادامه دهد چنین پنداشته می‌شود که چنین تفنگ، تله، یا وسیله‌ی دیگر را با نیت فوق‌الذکر کارگذاشته است: مشروط به آنکه به هیچ یک از مندرجات این بخش آماده سازی یا کارگذاری تفنگ یا تله با نیت کشتن جانوران موذی را غیر قانونی نکرده باشد؛ مشروط به آنکه هیچ یک از مندرجات این بخش تنظیم یا کارگذاری یا تسبیب تنظیم یا کارگذاری، یا تداوم تنظیم یا کارگذاری صبح تا شب هر گونه تفنگ پران، تله انسانی یا هر وسیله‌ی دیگر را که جهت حفاظت در یک خانه‌ی مسکونی تنظیم یا کارگذاری می‌شود یا مسبب یا تداوم بخش تنظیم یا کارگذاری باشد را غیرقانونی نکرده باشد.

۳۲) گذاشتن چوب و ... روی ریل قطار، از جا کندن ریل، نقاط گشتگاه، نشان دادن یا

پنهان کردن علائم مخابراتی، و ... با نیت به خطر انداختن مسافران.



هر کس که به طور غیرقانونی و خبیثانه چوب، سنگ، ماده یا هر چیز دیگر را روی ریل قطار بگذارد یا به طرف آن پرتاب آن کند یا به طور غیر قانونی و خبیثانه ریل قطار، تراورس، یا هر چیز دیگر متعلق به ریل را از جا بکند، بردارد یا جابجا کند، یا به طور غیرقانونی و خبیثانه هر نقطه یا ماشین آلات متعلق به ریل قطار را چرخانده، حرکت داده یا دگرسو کند، یا به طور غیر قانونی و خبیثانه هر گونه علامت یا چراغ راهنما در ریل یا نزدیک ریل را نشان دهد، پنهان کند، یا بردارد، یا به طور غیرقانونی و خبیثانه هر مشکل دیگری را ایجاد یا باعث ایجاد آن بشود و نیت او به خطر انداختن ایمنی مسافران یا خدمه قطار باشد گناهکار شناخته شده و طبق صلاحدید دادگاه به حبس ابد محکوم می‌شود.

۳۳) پرتاب سنگ و ... به واگن مسافری قطار با نیت به خطر انداختن ایمنی هر مسافر سوار بر قطار و یا سوار در بخشی از همان قطار

هر کس به طور غیرقانونی و خبیثانه چوب، سنگ، ماده یا هر چیز دیگر را به هر وسیله موتوری، واگن حامل سوخت و آب، واگن مسافری، یا واگن باری کاربردی بر روی ریل پرتاب کند یا باعث افتادن آن بشود و نیت او صدمه زدن یا به خطر انداختن ایمنی (جان) هر شخصی حاضر در هر یک از بخش‌های مذکور قطار بشود گناهکار و محکوم شناخته شده و با حبس ابد مجازات می‌شود.

۳۴) فعل یا ترک فعل برای به خطر انداختن جان مسافران قطار

هر کس به واسطه‌ی هر فعل غیر قانونی یا ترک فعل یا مسامحه‌ی عمدی سلامت هر شخص سوار بر قطار را به خطر بیندازد یا مسبب آن بشود یا به طریقی در این امر معاونت داشته باشد. گناهکار و محکوم شناخته خواهد شد و طبق صلاحدید دادگاه به هر مدت زندان تا حداکثر ۱۰ سال با اعمال شاقه یا بدون آن مجازات خواهد شد.

۳۵) رانندگان هر وسیله‌ی حمل و نقل که با رانندگان سرسام‌آور به اشخاص صدمه

بزند



هر شخص مسئول هر وسیله‌ی حمل و نقل یا وسیله‌ی نقلیه که با رانندگی یا مسابقه رانندگی کنترل‌ناپذیر یا سرسام‌آور یا با بدرفتاری عمدی دیگر یا با مسامحه‌ی عمدی به هر شخص صدمه‌ی جسمی وارد کند یا مسبب آن بشود گناهکار و محکوم شناخته خواهد شد و طبق صلاحدید دادگاه با هر مدت زندان حداکثر تا ۲ سال یا بدون اعمال شاقه مجازات خواهد شد.

۳۶) رهگیری یا هجوم به یک روحانی یا کشیش در حین انجام وظیفه در مکان عبادت یا گورستان یا در مسیرش به آنجا

هر کس به واسطه‌ی تهدید یا زور هر روحانی یا کشیش دیگر را از برگزاری مراسم مذهبی یا به طریقی از خدمت در کلیسا، نیایشگاه، تالار، یا هر مکان دیگر دعا و نیایش یا در انجام وظیفه در دفن قانونی هر متوفی در محوطه‌ی کلیسا یا گورستان دیگر بازداری کند یا سعی به بازداری او داشته باشد یا هر روند مردمی ضربه وارد کند یا اعمال خشونت نماید یا به واسطه‌ی تظاهر به اجرای هر روند مردمی یا مدنی یک روحانی یا کشیش درگیر در شعائر مذهبی یا وظایف فوق‌الذکر، یا روحانی یا کشیش که در حد اطلاع مجرم قرار است در این شعائر یا وظایف درگیرشود یا در حد اطلاع مجرم قرار است همین اعمال را انجام دهد یا در حال بازگشت از انجام آن‌ها باشد رادستگیر کند گناهکار و محکوم شناخته خواهد شد و به صلاحدید دادگاه با حداکثر دو سال زندان مجازات خواهد شد.

۳۷) حمله به پلیس قضایی و ... به خاطر نجات کشتی شکسته

هر کس به هر پلیس قضایی، مأمور، یا هر شخص دیگر که مجوز قانونی دارد که در حین انجام وظیفه یا در رابطه با نجات هر گونه وسیله‌ی حمل و نقل دریایی گرفتار شده، یا حفظ هر گونه وسیله دریایی، بار، یا لوازم غرق شده، به گل نشسته، تغییر جهت یافته از ساحل، یا زیر آب رفته حمله کند و ضربه بزند یا او را مجروح کند گناهکار و محکوم شناخته خواهد شد و با حداکثر ۷ سال زندان مجازات می‌شود.